

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2018/1100

af 6. juni 2018

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2271/96 om beskyttelse mod virkningerne af den eksterritoriale anvendelse af lovgivning vedtaget af et tredjeland og af foranstaltninger, som er baseret herpå eller er en følge heraf

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2271/96 af 22. november 1996 om beskyttelse mod virkningerne af den eksterritoriale anvendelse af lovgivning vedtaget af et tredjeland og af foranstaltninger, som er baseret herpå eller er en følge heraf ⁽¹⁾, særlig artikel 1, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 2271/96 imødegår virkningerne af den eksterritoriale anvendelse af love, herunder bekendtgørelser og andre retsakter vedtaget af tredjelande og af foranstaltninger, som er baseret herpå eller er en følge heraf, hvis anvendelsen berører interesserne hos fysiske og juridiske personer i Unionen, der beskæftiger sig med international handel og/eller overførsel af kapital samt forretningsmæssige aktiviteter i forbindelse hermed mellem Unionen og tredjelande.
- (2) Forordningen anerkender, at sådanne retsakter ved deres eksterritoriale anvendelse krænker international ret.
- (3) De tredjelandinstrumenter, som forordning (EF) nr. 2271/96 finder anvendelse på, angives i bilaget til denne forordning.
- (4) USA meddelte den 8. maj 2018, at de ikke længere vil fravige deres nationale restriktive foranstaltninger over for Iran. Nogle af disse foranstaltninger finder eksterritorial anvendelse og er til skade for Unionens interesser og for fysiske og juridiske personers interesser i forbindelse med udøvelsen af deres rettigheder i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
- (5) Bilaget til forordningen bør derfor ændres til også at omfatte disse restriktive foranstaltninger —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EF) nr. 2271/96 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 309 af 29.11.1996, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2018.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG

LOVE, BEKENDTGØRELSER OG ANDRE RETSAKTER

Bemærk: De vigtigste bestemmelser i de instrumenter, som er indeholdt i bilaget, sammenfattes udelukkende til orientering. Den fulde oversigt over bestemmelserne og deres nøjagtige indhold kan findes i de relevante instrumenter.

LAND: USA

LOVE

1. **»National Defense Authorization Act for Fiscal Year 1993«, Title XVII — »Cuban Democracy Act of 1992«, section 1704 og 1706**

Obligatorisk overholdelse:

Kravene er nedfældet i afsnit I i »Cuban Liberty and Democratic Solidarity Act of 1996«, se nedenfor.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Eventuelt erstatningsansvar er nu medtaget i »Cuban Liberty and Democratic Solidarity Act of 1996«, se nedenfor.

2. **»Cuban Liberty and Democratic Solidarity Act of 1996«**

Afsnit I

Obligatorisk overholdelse:

At overholde USA's økonomiske og finansielle Cuba-blokade, hvilket bl.a. indebærer, at der ikke til USA må eksporteres varer eller tjenesteydelser af cubansk oprindelse eller indeholdende materialer eller varer med oprindelse i Cuba, hverken direkte eller via tredjelande, at der ikke må handles med varer, der er eller har været placeret i eller transporteret fra eller gennem Cuba, at der ikke til USA må reeksporteres sukker med oprindelse i Cuba uden anmeldelse fra eksportørens kompetente nationale myndighed, eller at der ikke til USA må importeres sukkerprodukter uden sikkerhed for, at disse produkter ikke er cubanske, samt indefrysning af cubanske aktiver og finansielle transaktioner med Cuba.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Forbud mod at laste eller losse fragt fra et fartøj overalt i USA eller at anløbe en USA-havn; forbud mod at importere varer eller tjenesteydelser med oprindelse i Cuba eller til Cuba at importere varer eller tjenesteydelser med oprindelse i USA, og spærring af finansielle transaktioner med Cuba.

Afsnit III og IV:

Obligatorisk overholdelse:

At standse »handel« med ejendom, der tidligere tilhørte amerikanere (herunder cubanere, der har fået amerikansk statsborgerskab), og som det cubanske regime har eksproprieret. (Handel omfatter: anvendelse, salg, overførsel, kontrol, forvaltning og andre aktiviteter til en persons fordel).

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Retssager i USA, der bygger på erstatningsansvar, der allerede er gjort gældende, imod EU-borgere eller -virksomheder, der er involveret i denne handel, hvilket kan medføre retsafgørelser om betaling af (flerdobbelt) kompensations til USA-parten. Forbud mod indrejse i USA for personer, der er involveret i denne handel, herunder disses ægtefæller, mindreårige børn eller befuldmægtigede.

3. **»Iran Sanctions Act of 1996«**

Obligatorisk overholdelse:

Ikke bevidst:

- i) over en periode på 12 måneder at foretage investeringer i Iran på 20 mio. USD eller derover, som bidrager direkte og væsentligt til at forbedre Irans evne til at udvikle sine olieforekomster

- ii) over en periode på 12 måneder at levere varer, tjenesteydelser eller andre former for støtte til Iran, der hver for sig har en værdi af 1 mio. USD eller derover eller en samlet værdi af 5 mio. USD eller derover, og som direkte og i væsentlig grad kan lette vedligeholdelsen eller udvidelsen af Irans indenlandske produktion af raffinerede olieprodukter eller landets evne til at udvikle olieforekomster beliggende i Iran
- iii) over en periode på 12 måneder at levere varer, tjenesteydelser eller andre former for støtte til Iran, der hver for sig har en værdi af 250 000 USD eller derover eller en samlet værdi af 1 mio. USD eller derover, og som direkte og i væsentlig grad kan bidrage til vedligeholdelsen eller udvidelsen af Irans indenlandske produktion af petrokemiske produkter
- iv) over en periode på 12 måneder at levere a) raffinerede olieprodukter eller b) varer, tjenesteydelser eller andre former for støtte til Iran, som direkte og i væsentlig grad kan bidrage til at forbedre Irans evne til at importere raffinerede olieprodukter, som hver især har en værdi af 1 mio. USD eller derover eller en samlet værdi af 5 mio. USD eller derover
- v) med henblik på udvikling af olieforekomster at deltage i et joint venture uden for Iran, som er oprettet den 1. januar 2002 eller derefter og er af særlig interesse for Iran eller Irans regering
- vi) at beskæftige sig med transport af råolie fra Iran eller dække over den iranske oprindelse af fragt bestående af råolie og raffinerede olieprodukter.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Foranstaltninger, der har til formål at begrænse importen til USA eller offentlige indkøb til USA, forbud mod udnævnelse som dealer på det primære marked eller repository i forbindelse med amerikanske statsobligationer, forbud mod adgang til lån fra amerikanske finansieringsinstitutter eller transaktioner via sådanne institutter, forbud mod valutatransaktioner, der er underlagt amerikansk jurisdiktion, eksportrestriktioner pålagt af USA, forbud mod ejendomstransaktioner, der er underlagt amerikansk jurisdiktion, eller nægtelse af bistand fra EXIM-Bank, restriktioner for fartøjer i forbindelse med landing og anløb.

4. »Iran Freedom and Counter-Proliferation Act of 2012«

Obligatorisk overholdelse:

Ikke bevidst:

- i) at yde væsentlig støtte, herunder ved at lette betydelige finansielle transaktioner, varer eller tjenesteydelser til eller på vegne af visse personer, der driver virksomhed inden for havne-, energi-, søfarts- eller skibsbygningssektoren i Iran, iranske personer på listen over personer, der er genstand for særlige restriktioner, eller spærrede personer
- ii) at handle med Iran for så vidt angår varer eller tjenesteydelser, der har en vis økonomisk betydning, anvendt i forbindelse med den iranske energi-, søfarts- eller skibsbygningssektor
- iii) at købe råolie og olieprodukter fra Iran og foretage finansielle transaktioner i forbindelse hermed under særlige omstændigheder
- iv) at foretage eller lette transaktioner inden for handel med naturgas til eller fra Iran (gælder for udenlandske finansieringsinstitutter)
- v) at handle med Iran for så vidt angår ædelmetaller, grafit, råmetal eller halvfabrikata af metal eller software, der kan anvendes i specifikke sektorer eller involvere visse personer; ej heller lette en betydelig finansiell transaktion i forbindelse med en sådan handel
- vi) at levere tjenesteydelser vedrørende emissionsgaranti, forsikring og genforsikring i forbindelse med specifikke aktiviteter, herunder, men ikke begrænset til, aktiviteterne under ovennævnte nr. i) og ii), eller til bestemte kategorier af personer

Der gælder visse undtagelser afhængigt af handelens eller transaktionens karakter og af, i hvor høj grad der er udvist tilstrækkelig fornøden omhu.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Foranstaltninger, der har til formål at begrænse importen til USA eller offentlige indkøb til USA, forbud mod udnævnelse som dealer på det primære marked eller repository i forbindelse med amerikanske statsobligationer, forbud mod adgang til lån fra amerikanske finansieringsinstitutter eller transaktioner via sådanne institutter, forbud mod valutatransaktioner, der er underlagt amerikansk jurisdiktion, eksportrestriktioner pålagt af USA, forbud mod ejendomstransaktioner, der er underlagt amerikansk jurisdiktion, eller nægtelse af bistand fra EXIM-Bank, forbud mod eller begrænsninger i forbindelse med at åbne og føre korrespondentkonti i USA.

5. »National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2012«

Obligatorisk overholdelse:

Ikke bevidst at gennemføre eller fremme nogen betydelig finansiel transaktion med den iranske centralbank eller et andet udpeget iransk finansieringsinstitut (gælder for udenlandske finansieringsinstitutter).

Undtagelser for transaktioner vedrørende fødevarer og lægemidler og for olierelaterede transaktioner under særlige omstændigheder.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Civil- og strafferetlige sanktioner; forbud mod eller begrænsninger i forbindelse med at åbne og føre korrespondentkonti i USA.

6. »Iran Threat Reduction and Syria Human Rights Act of 2012«

Obligatorisk overholdelse:

Ikke bevidst:

i) at levere tjenesteydelser vedrørende emissionsgaranti, forsikring og genforsikring til visse iranske personer

ii) at lette udstedelsen af iransk statsgæld eller gæld hos enheder, som kontrolleres af sidstnævnte

iii) at deltage direkte eller indirekte i en transaktion med Irans regering eller enhver person, som er underlagt Irans regerings jurisdiktion, som er forbudt ifølge amerikansk lovgivning (gælder for udenlandske datterselskaber, som ejes eller kontrolleres af amerikanske personer)

iv) hverken at levere specialiserede tjenester til finansielle betalingsmeddelelser til eller muliggøre eller lette direkte eller indirekte adgang til sådanne meddelelsesfunktioner for den iranske centralbank eller et finansieringsinstitut, hvis interesse i ejendom er blokeret i forbindelse med Irans spredningsaktiviteter.

I forbindelse med nr. i) gælder der undtagelser vedrørende humanitær bistand og fødevarer- og lægemiddelforsyning samt baseret på, i hvor høj grad der er udvist tilstrækkelig fornøden omhu.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Foranstaltninger, der har til formål at begrænse importen til USA eller offentlige indkøb til USA, forbud mod udnævnelse som dealer på det primære marked eller repository i forbindelse med amerikanske statsobligationer, forbud mod adgang til lån fra amerikanske finansieringsinstitutter eller transaktioner via sådanne institutter, forbud mod valutatransaktioner, der er underlagt amerikansk jurisdiktion, eksportrestriktioner pålagt af USA, forbud mod ejendomstransaktioner, der er underlagt amerikansk jurisdiktion, nægtelse af bistand fra EXIM-Bank, forbud mod eller begrænsninger i forbindelse med at åbne og føre korrespondentkonti i USA.

BEKENDTGØRELSER

»Iranian Transactions and Sanctions Regulations«

Obligatorisk overholdelse:

Ikke at reeksportere varer, teknologi eller tjenesteydelser, som a) er blevet eksporteret fra USA og b) er underlagt eksportkontrolregler i USA, hvis eksporten er foretaget med kendskab eller grund til at have kendskab til, at den specifikt er tiltænkt Iran eller Irans regering.

Varer, som i væsentlig grad er omdannet til et udenlandsk produkt uden for USA, samt varer, der indarbejdes i sådanne produkter og udgør under 10 % af dens værdi, er ikke omfattet af forbuddet.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Idømmelse af civilretlige sanktioner, bøder og fængselsstraf.

► C1 1. 31 CFR ◀ (Code of Federal Regulations) Ch. V (7-1-95 edition) Part 515 — Cuban Assets Control Regulations, subpart B (Prohibitions), E (Licenses, Authorizations and Statements of Licensing Policy) and G (Penalties).

Obligatorisk overholdelse:

Forbuddene er nedfældet i afsnit I i »Cuban Liberty and Democratic Solidarity Act of 1996«, se ovenfor. Der kræves desuden licenser og/eller tilladelser med hensyn til økonomiske aktiviteter vedrørende Cuba.

Eventuelle skadelige virkninger for EU-interesser:

Bøder, konfiskation og fængsling i tilfælde af overtrædelse.
